





LIGHTING - AUSSCHREIBUNGSTEXT / TENDER TEXT



#### Deutsch

# A. Allgemein

- 1. Glühlichtscheinwerfer mit Stufenlinse (Fresnel) aus farbneutralem Borosilikatglas
- 2. Betrieb mit 2000 W oder 3000 W Glühlichtlampe mit G38 Sockel
- 3. Darf nur von Fachleuten bedient werden
- 4. Schutzklasse I
- 5. Scheinwerfer wartungs- und bedienerfreundlich
- 6. Kunstlichtspektrum mit sehr guter Farbwiedergabe

## B. Optik

- 1. Hocheffizienter Aluminium-Reflektor
- 2. Außergewöhnlich gleichmäßige Lichtverteilung
- 3. Lichtausbeute bei 10 m Entfernung und max Spot mindestens 3700 lux mit CP73 (2000 W)
- 4. Linsendurchmesser 250 mm
- 5. Abstrahlwinkel 7,9 56° / 11,6 56,3° (mit 2000 W / 3000 W Lampe)
- 6. Fokus stufenlos einstellbar
- 7. Reflektorgehäuse mit Stufenlinse sowie Gitter aus rostfreiem Edelstahl als Splitterschutz

#### C. Mechanik

- 1. Gehäuse in modularer Bauweise aus hochwertigem korrosionsfreiem Leichtmetall
- 2. Gehäusefarbe schwarz bzw. blau/silber (RAL 9006)
- Optimierter Kühlstrom für den Betrieb mit bis zu 90° Neigung nach unten (90° zur Horizontalachse)
- 4. Scheinwerfer innerhalb des Bügel frei schwenkbar
- 5. Stabiler Stahlrohrbügel in Ausführung für Bedienstangenbetrieb
- 6. 28 mm DIN TV-Zapfen zur Aufnahme an Trag- und Hebegeräten
- Robuste Zubehörklauen in der Länge verstellbar
- 8. Position der Zubehörklauen kann um 45° versetzt werden
- 9. Bedienfreundliche Lampenverriegelung zur exakten und einfachen Positionierung des Leuchtmittels
- 10. Bremshebelposition frei wählbar
- 11. Abmessungen (HxBxT) 522 x 348 x 380 mm
- 12. Gewicht ca. 12,0 kg



## D. Elektrik

- Betrieb mit einseitig gesockelten Leuchtmittel auf Sockel G38 mit einer elektrischen Leistung von 2000 W CP73 (Biplan) oder CP41 (Monoplan) oder 3000 W HX48
- 2. Richtung des Auslass des Leuchtenkabels am Gehäuse kann um 180° gedreht werden

# E. Bedienung

- 1. Bügel am Gehäuse stufenlos verstellbar (Schwerpunktverstellung) zum Gewichtsausgleiches bei Nutzung von Fremdzubehör an der Leuchte (z.B Farbwechsler, Softboxen, etc.)
- 2. Bedienstangenbetrieb mittels Glocken
  - a. Gelbe Glocke Einstellung Fokus
  - b. Weiße Glocke Vertikale Drehung (Neigung)
  - c. Blaue Glocke Horizontale Drehung

## F. Zubehör

- 1. 4-fach Flügeltor schwarz, 360° frei drehbar, 344 mm Durchmesser
- 2. 8-fach Flügeltor schwarz, 360° frei drehbar, 344 mm Durchmesser
- 3. Tubus mit variabler Apertur, 344 mm Durchmesser

#### G. Zertifikate und Sicherheit

- 1. Schutzart : IP23
- 2. Umgebungstemperatur -20°C bis +45°C zulässig
- 3. Zertifizierung gemäß CE, CB, GS und cNTRL Anforderungen erfüllt, Zertifikate können auf Bedarf beigebracht werden



## **English**

#### A. General

- 1. Tungsten lamphead with Fresnel lens made of color-neutral borosilicate glass
- 2. To be used with 2000 W or 3000 W tungsten lamp with G38 socket
- 3. Only to be operated by specialists
- 4. Protection class I
- 5. Lamphead easy to use and maintain
- 6. Tungsten light spectrum with very good color reproduction

## B. Optics

- 1. Highly efficient aluminum reflector
- 2. Extraordinarily even light distribution
- 3. Light output at 10 m distance and max spot minimum 3700 lux with CP73 (2000 W)
- 4. Lens diameter 250 mm
- 5. Beam angle 7,9 56° / 11,6 56,3° (with 2000 W / 3000 W Lampe)
- 6. Focus continuously variable
- 7. Reflector housing with Fresnel lens and grid made of stainless steel as splinter protection

#### C. Mechanics

- 1. Housing in modular architecture made of high-quality corrosion-free light metal
- 2. Housing color black or blue/silver (RAL 9006)
- 3. Optimized cooling flow for operating angles up to 90° tilt downwards (90° to horizontal axis)
- 4. Lamphead freely pivotable within the stirrup
- 5. Robust steel stirrup designed to be used with an operating pole
- 6. 28 mm (1 1/8") TV spigot
- 7. Robust accessory brackets adjustable in length
- 8. Position of the accessory brackets can be displaced by 45°
- User-friendly lamp locking for precise and easy positioning of the lamp
- 10. Position of the locking lever can be freely selected
- 11. Dimensions (HxWxD) 522 x 348 x 380 mm
- 12. Weights ca. 12.0 kg



## D. Electrical Data

- 1. To be used with single ended tungsten lamps with G38 socket and nominal power of 2000 W CP73 (Biplane) or CP41 (Monoplane) or 3000 W HX48
- 2. Outlet of the power cable at the housing can be rotated by 180°

# E. Operation

- 1. Stirrup continuously adjustable at the housing (center of gravity) to balance lamphead when used with additional accessories (e.g light mixers, softboxes, etc.)
- 2. Operation pole driven via bells
  - a) Adjustment knob Yellow focus adjustment
  - b) Adjustment knob White vertical rotation
  - c) Adjustment knob Blue horizontal rotation

#### F. Accessories

- 1. 4 leaf barndoor black, 360° rotatable, 344 mm diameter
- 2. 8 leaf barndoor black, 360° rotatable, 344 mm diameter
- 3. Lens barrel with variable aperture, 344 mm diameter

# G. Certificates and Safety

- 1. Protection class: IP23
- 2. Maximum ambient temperature -20°C (-4°F) to +45°C (+122°F)
- 3. Certification according to CE, CB, GS and cNTRL all requirements fulfilled, certificates can be attached if needed